

Pages
NBS,
CHIQUE.
toutes les
pas et replacer
grandes bouteilles
aucun minéral,
pisselit, rhu-
langer
estins, et sont un
Amers In-li-
RAITS
DUCTION
es gran eur
NET
ar doz.
TEZ
Delorme
569 Rue Sussex
Rideau.
AWA.
garantie.
avis, Etc
DE TAPIS
AWA.
assortiment, les meil-
plus bas prix en
rts, Rideaux,
es, Garnitures
de toute sorte,
PIS D'OTTAWA
SPARKS.
ED et Cio.
ATLANTIC
S COURTE
MONTREAL
points à l'est.
PASSAGERS
Jours
PULLMAN.
Bonne nuit de Mont-
Grand Train Ver-
rains du chemin de fer
nt les lignes s'étendent
rénées, et aux villages de
roy, Albany et New-
1886, les trains dir-
Arr. à Montréal.
11.30 a.m.
8.30 p.m.
Arr. à Ottawa
12.30 p.m.
8.30 p.m.
Ses rendent dir-
changeement de char-
fondamment de toute la
Trois.
Ottawa à 8 heures du
au Coteau avec le
Toronto et toutes les
qui arrive à Toronto
Montréal à 8.45 du
l'Express de nuit
New-York via Spring-
via Lowell à 1.00 p.m.
p.m. et New-York à
Montréal à 8.25 du
EMIERE CLASSE
EN AGIER
Sud et l'est changeant de
Montréal à leur
a fois extra et sans que
uper.
autre renseignement quel
bureau du Grand Train,
des billets rue Sparks,
rives des trains sont
de 75ème méridien.
D. O. LINSELEY,
Général
35352078

FEUILLETON
LA FILLE DU VICE-ROI
XIX

Jamais partie plus étrange ne s'était jouée. Les Turcs se battaient dans le jeu. Leur chance infortunée défiait l'audace des invités du vice-roi. Et cependant cette partie se jouait avec la bonne foi la plus complète. Bertrand de Sà ayant perdu tout son or, lance sur la table une torche ornée de boutons de rubis, et d'une médaille entourée de brillants. Un de ses amis risqua quatre cents pièces d'or contre la torche et la gagna.

Diniz de Souza enleva à son adversaire mille cruzados; Pantalone gagna par cette folie contagieuse, lance son collier sur la table, près de ce riche enjeu tombe un poignard garni de pierres, le jeune de Sà perdit son collier, mais il enleva peu après une magnifique agrafe; les cruzados, les filiales, les chaînes jonchaient la table, puis quand les ardens plaisirs du jeu sont épuisés, les porteurs de torches s'éloignent et les douze Turcs quittent la salle, tandis que les invités de Garcia de Sà parlent en riant de leurs pertes, ou calculent les gains qu'ils ont faits.

Les convives quittent la salle du festin. Un nouveau spectacle leur doit être donné. Cette fois les Canariens seuls sont les ordonnateurs, et cette fête ne peut manquer d'inspirer un grand intérêt de curiosité aux Portugais.

Lianor, Savitri, les jeunes amis de la femme de Sépulveda prennent place avec elle sur le grand balcon. En arrière se rangent les hauts dignitaires des Indes, Pantalone, Savitri et Satyran rattachés en un petit groupe se réjouissent plus que tous les autres de cet intermède. Le cousin de Lianor a pris des feuilles de vélin et s'apprête à dessiner tout ce qu'il en pourra saisir.

Les Canariens s'annoncent par une musique étrange qui n'a rien de sauvage; sur des trompes de cuivre et des flûtes d'ivoire d'une extrême douceur ils exécutent une marche pleine de caractère. En entrant dans la grande pièce, faisant face au palais, ils tournent sur eux-mêmes, déployant à la fois l'adresse, la grâce et la légèreté. Leur costume de brocart d'or laisse nus leurs bras et leurs jambes ornés de bracelets précieux. Jumeaux hommes et jumeaux filles sont habillés d'une façon presque uniforme. Tantôt ils pivotent sur eux-mêmes, les bras levés avec une grâce charmante, tantôt ils bondissent en cadence au son des instruments. Tous semblent prendre à ces jeux la joie la plus vive.

Mais ce ballet n'est que le prélude des divertissements; du haut de la montagne retentit le bruit des trompettes, des arquebuses, des tambours, des cymbales sonores. Cette orchestration rythmée annonce les nouveaux acteurs de la représentation canarienne. Ils arrivent traînant le simulacre d'un cheval doré. Autour des reins de ces jeunes hommes flottent des écharpes aux couleurs brillantes. Ils marchent d'un pas cadencé en agitant des armes superbes. Celui-ci manie la rondache et l'épée, celui-là tire en l'air une arquebuse retentissante, cet autre recourbe un arc de bois dur; le dernier fait l'exercice de lance qu'il brandit, jette en l'air, rattrape avec une précision merveilleuse.

Après ces premiers exercices, de jeunes Canariens amènent quatre éléphants dont le dos est chargé de hautes tours remplies de guerriers. Ils feignent de vouloir tirer sur les jeunes femmes garnissant les balcons, les flèches dont leurs carquois sont remplis; celles-ci poussent de légers cris de frayeur, mais se rassurent vite en voyant les éléphants et leurs maîtres commencer les évolutions d'un combat. Les robustes animaux se meuvent, se choquent, les tours s'ébranlent, les guerriers lancent des milliers de flèches, puis quand s'achève ce drame aux applaudissements de la foule, des arbres reculant un feu intérieur sont déjà plantés sur la place; on éclatant il produit un bruit aussi terrible que celui du tonnerre. Des flammes de différentes nuances s'en échappent; les arbres s'allument à base au fait, illuminant la place, les palais, la foule, laissant miroiter dans une vision à demi fantastique la splendeur des costumes, les ruissellements des bijoux. Les Canariens fidèles à la plus ancienne coutume du Malabar, ont voulu de la sorte fêter le mariage de la belle Lianor de Sà avec le gouverneur de Diniz. Les derniers rejets de cet étrange feu d'artifice s'éteignent. L'ombre de la nuit à peine dissipée par la clarté des torches et des pots à feu envahit les rues, les monuments dérobent la rue du clocher des églises les scintillements des croix saintes. La foule brève, lassée de plaisirs, les yeux éblouis, se retire en s'entretenant encore de la magnificence de ce fiançailles et de ce mariage. Les hommes envient Sépulveda; les femmes jalouent le bonheur de Lianor, et pendant ce temps la jeune femme courbée sur son prie-Dieu répète le front dans ses mains:

— Le crois-je, ô mon Dieu! donnez-moi le courage de vivre!

XX

A peine Miriam avait elle disparu du greffe des Masmoras qu'une pensée terrible traversa l'esprit de Vionie:

— S'ils étaient morts tous deux... pensait-elle.

Le régime des Masmoras était d'une cruauté telle, les ressources dont on disposait pour les captifs étaient si peu de choses que l'exécution des tortures morales joint au manque d'air, au froid, à la privation de nourriture causait un effrayante mortalité dans la prison.

De plus les ordres reçus par Vicente relativement à Phinée et à Sampayo avaient été d'une rigueur telle que tout lui semblait permis en fait de cruauté.

Vicente avait cru comprendre que si ces malheureux mouraient avant un jugement, dont rien ne semblait faire prévoir le terme, les magistrats se trouveraient débarrassés d'une difficile procédure. Le géôlier les traita donc tous deux avec un accablant de barbarie, et quand Miriam offrit de lui payer si cher son liberté il se demanda avec terreur s'il était certain de pouvoir gagner cette fortune convoitée. Les aliments n'avaient point manqué

pendant depuis quelque jours. La descente de la table du vice-roi avait été apportée le jour même aux Masmoras, mais Vicente après avoir fait dans les salles communes une distribution sommaire, négligea de descendre dans les cachots.

Depuis combien de jours n'en avait-il point ouvert la porte?

Il n'osa chercher à quelle date il leur avait jeté le dernier morceau de pain et porté la dernière cruche d'eau.

Allumant rapidement une lanterne, il remplit un panier de vins fortifiants, de viandes succulentes et lui gagna l'escalier en vis descendant au fond des cachots. Un sursaut de froid perçait à son front au moment où il introduisit la clef dans la serrure du cabinet où se trouvait le juif Phinée.

D'abord il n'aperçut rien.

Se penchant alors vers le sol, il vit contre terre, les bras étendus, rigide, et dans une immobilité de cadavre, le corps grêle du Juif. Le géôlier le souleva, le porta sur la paillasse destinée à lui servir de lit, et posa la main sur son cœur. Il ne battait presque plus. Approchant alors des lèvres du mourant le goulot d'une flasque de vin généreux, Vicente en fit avaler quelques gorgées au moribond, dont la tête chancelante s'inclina sur la poitrine. Il ne semblait plus même avoir la volonté de vivre. L'effroi paralysait son cerveau comme la faim serrait ses entrailles. La première parole qu'il prononça fut ce mot:

— La torture.

Il crut que Vicente venait le chercher pour être mis à la question.

Alors dans ce cachot immonde, entre le Juif agonisant et le géôlier qui voyait dans cette victime la source de sa fortune future, se passa une scène étrange. Il s'assit près de lui, le prit dans ses bras, appuya sa tête sur son épaule, et lui tendit tour à tour du pain, du vin et des mets reconfortants.

— Mangez, Phinée, lui dit-il, mangez afin de reprendre des forces. Mais ne croyez point que je veuille vous ramener pour vous donner le courage de souffrir. Je suis porteur de bonnes nouvelles... de très bonnes nouvelles. Encore une gorgée de ce vin d'Espagne. Il vient de la table du vice-roi. Tout le monde ne vous abandonne pas.

Les yeux de Phinée se levèrent sur son bourreau:

— Miriam... murmura-t-il d'une voix faible comme un souffle.

— Oui, votre fille; elle sort d'ici. Elle veut que vous viviez; elle ne songe qu'à votre liberté... et grâce à elle, bientôt vous quitterez la prison.

Phinée but longuement. Il devint une partie de la vérité, mais en même temps qu'il se réjouissait à la pensée de revoir Miriam, de lui devoir sa liberté, il comprit aussi que les soins empressés de Vicente succédant à son ancienne barbarie avaient égalé la grandeur du service.

— Elle t'a payé cher... Miriam me ruinera.

— Triple Juif! s'écria Vicente, aimerais-tu mieux crever sur ton fumier, comme Job que de voir rétribuer honnêtement mes œuvres.

— Comment l'a-t-elle promis? demanda Phinée à qui les forces revenaient.

Le géôlier eut un moment la crainte de voir refuser au Juif son salut, s'il en connaissait le prix. Il répondit évasivement:

— J'aurai à me louer de la générosité de ta fille.

— Bien, répliqua Phinée, je réglerai l'affaire... moi-même, entends-tu moi-même.

— En attendant, reprit Vicente, tu vas aller changer de prison, si tu te sens assez fort pour monter un étage.

— Je suis faible, bien faible.

— Je t'aiderai, et un autre aussi, attends-moi... garde ces provisions. Il n'est pas besoin que je ferme la porte, dans un moment je reviendrai.

Il quitta le cachot de Phinée et ouvrit celui de Diniz Sampayo.

Au bruit que fit la porte en s'ouvrant, le prisonnier se souleva et regarda le géôlier avec des yeux agrandis par la fièvre:

— Des juges! fit-il, je demande des juges!

— Il ne m'appartient pas de les faire descendre dans ce cachot.

— Alors amène-moi un prêtre, bourreau, car je sors que je vais mourir.

— De fait, peut-être? Que voulez-vous! j'ai été malade... Les valais ont oublié; il s'est passé deux jours depuis que...

— Deux jours! répéta Diniz, tu mens... Je suis épuisé jusqu'à l'agonie.

— Mangez, fit Vicente, vous allez quitter ce cachot, vous et votre voisin Phinée... Je vais vous mettre dans une chambre meilleure, jusqu'à demain soir. Alors, je vous guiderai tous deux vers le port et vous vous embarquerez.

— Une évasion! demanda Diniz.

— Le salut, répondit le géôlier.

— Je fuirai comme un criminel.

— Vaut-il mieux expirer ici, sans même oser tenter l'évasion... car je suis maintenant disposé à croire à votre innocence.

— Qui m'a recommandé à toi, maître François?

— D'abord j'ai une jeune fille.

— Une jeune fille?

— Miriam la Juive.

— Demain je vous conduirai à bord d'un navire qui lui appartient, et sur lequel je n'embarquerai peut-être dans la crainte de payer trop cher mon dévouement d'aujourd'hui.

Diniz Sampayo se sentit subitement ranimé, si Miriam préparait son évasion, c'est qu'elle ne voyait point pour lui d'autre moyen de salut. Plus tard, quand il serait libre il élèverait la voix et raconterait le drame qui s'était passé et dont il avait failli être victime. En ce moment nul n'accueillait une défense à laquelle la sa mériterait une accusation contre un des hommes les plus puissants de Goa. Il n'en disputa rien, et se disposa à obéir. Il comprit trop bien que Miriam seule songerait à le sauver, et pouvait un jour faire éclater son innocence, qu'il n'eût pas même la velléité de songer que sa fuite en pouvait faire douter. Il venait de se sentir trop près de la mort pour vouloir l'effrayer de nouveau.

(A continuer)

— M. Prudhomme étudia les mœurs de l'Inde.

— Il y a encore des contrées, lui dit sa femme, où la veuve se brûle sur le corps de son mari.

— Très bien compris, fait M. Prudhomme, c'est pour éviter les profanations dans les cimetières!

CARTES PROFESSIONNELLES
OTTAWA

Valin et Adam
AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS
ARGENT A PRETER.
BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.
J. A. VALIN, A. A. ADAM
M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupe aussi des affaires appartenant son attention dans cette province.

Dr Alfred Savard
BUREAU: —No 376 RUE CUMBERLAND
Ancienne résidence du Dr Prevost

L. A. Olivier
AVOCAT
Bureau.—Rue d'Alfred des rues Rideau et Sussex, Block d'Égliseon, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER

Dr J. Nolin
CHIRURGIEN-DENTISTE.
Élève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.
Coin des rues Rideau et Sussex
Heures de bureau: 9 à 5.

Dr L. Coyeux Prevost
132, Rue Daly, Ottawa.
HEURES DE BUREAU: 8 à 10 a. m.
" " " " 1 à 3 p. m.
" " " " 6 à 8 p. m.

Macdougall, Macdougall & Be'court,
AVOCATS, PROCUREURS
Ontario et Québec.

"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.
Hos. Wm. Macdougall, C. E.
FRANK M. MACDOUGALL,
N. A. BELCOURT, L.L. M.

Dr C. G. Stakhoue
DENTISTE
M. le Dr C. G. Stakhoue, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 254, rue Albert Ottawa.

Le docteur extrait les dents sans causer de douleur à son patient en se servant d'un caustique oxyde dont il fait une spécialité.

CARTES PROFESSIONNELLES
HULL

Paul T. C. Dumais
INGENIEUR DE LA CITE DE HULL
ARPEUTEUR FEDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC
Arpentage des limites à bois, te rains incutiers, division des lots de fermes exécutés aux conditions les plus faciles.
Bureau: Hôtel de ville, Hull. Résidence: King's Road, Hull.

P. Thos Desjardins
NOTAIRE PUBLIC
Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa
Bureau et résidence: 117 rue Principale Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau. Argent prêt sur propriétés foncières.

J. Malcolm Macdougall, B. C. L.
Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviseur légal du comté d'Ottawa.
RUE MAIN, AYLMER, P. Q.

Rochon et Champagne
AVOCATS
246 Rue Principale, Hull
A Rochon. L. N. Champagne, L.L.D.

N. Tetreau, Notaire.
Bureau et résidence: Rue Principale, Hull, près du Bureau de Poste.

PETITE VEROLE!
Ses marques peuvent être effacées.
Maison LEON & Cie.,
51 Tottenham Court Road, LONDRES,
202 rue High, Stratford, Angleterre
Parfumeurs de S. M. la Reine,
Ont inventé et patentié cette préparation
qui efface les marques de la petite verole pour toujours. Son application est simple et inoffensive, ne cause aucune douleur et inconfort, et ne contient rien d'un caractère nuisible. Prix: \$2.50.

Cheveux Supérieurs.
Le remède épilatoire de LEON & Cie., enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple, instructions complètes. Remède envoyé par maille. Prix: \$1.00.

GEO. W. SHAW, agent général
219 rue Tremont, Boston, Mass.
21 sept. 1886—la.

Poudres de Condition d'Alexander
BOULES POUR les ROGNONS
ET AUTRES
MEDICINES CELEBRES
POUR LES
Chevaux
AGENT A OTTAWA: C. STRATTON.
Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrick
AVIS.—Les médecines ci-dessus, cités bres dans tout le Canada pour efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.
T. ALEXANDER.
N. B.—On peut aussi obtenir l'adresse véritable chez M. LAPORE, rue Rideau; GOODALL & FILS, rue Wellington; et DALGLISH & FRERE, rue Queen, Ouse.

W. A. ARMOUR
Manufacturier d'Imprimeur
MOULURES POUR ENCADREMENT
D'IMAGES, MIROIRS,
(Glaces de fabrication allemande et anglaise)
Tableaux à l'huile anglais, français et allemands,
Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en plûche, et de carreaux pour tableaux.
LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLE TANT LA SEMAINE QUE LE MOIS
IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES
Venez me faire une visite,
Et vous vous éparagerez au moins de 10 à 25 par cent.

N. B.—Je vendrai aux marchands les moules, cadres, peintures, miroirs, carreaux pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures au prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR,
452 rue Sussex.

NOUVEAU MAGASIN
DE
PEINTURE et TAPISSERIES

50,000 Rouleaux de Tapis
series des derniers goûts viennent d'être reçus par le magasin. Ces Tapisseries, nouvellement importées, sont de toutes les nouveautés du commerce de peintures au prix de Montréal et Toronto.

Peintures, Huiles, Pinceaux
Blanchisseurs, Vernis, etc.
ASSORTIMENT COMPLET.
Peintures délayées, prêtes à poser, de toutes les couleurs.
No. 108 Rue Rideau,
Vis-à-vis le magasin de T. Kirk et
J.-B. DUFORD.
16 avril 1886—3n

HENRI MASSE
PÂTISSIER et BOUCHER
COIN DES RUES
Primrose et Cambridge

Le public trouvera tout sur à mon magasin des épices de première choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.
Ordres exécutés avec promptitude, Effets livrés dès à domi!

Chemins de Fer Canadien du Pacifique
LIGNE COURTE
ENTRE
Ottawa, Quebec
ET MONTREAL.

ARRÉE DES HEURES	Express Direct	Express local.	Express local.	Express de soir.
L. issa Ottawa....	a.m. 4 48	a.m. 8 25	p.m. 4 40	p.m. 8 22
Arr. à Montréal....	8 20	12 35	8 55	10 00
Arr. à Québec....	2 20	6 30	6 30
Laisse Québec....	10 00	10 00	3 30
Laisse Montréal....	9 00	7 15	8 00	8 00
Arrive à Ottawa....	12 23	11 55	10 15	11 25

D'ÉLÉGANTS CHARS PALAIS
sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points de la chemin de l'Intercolonial.
Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA
Laisse Ottawa
Gare Union..... 7 00 a.m. 2 00 p.m.
Arr. à Prescott.... 9 45 a.m. 4 05 p.m.
Laisse Prescott.... 7 00 a.m. 2 05 p.m.
Arr. à Ottawa.... 10 00 a.m. 4 10 p.m.

Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains.
La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:
L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm
" Arr. à Toronto à 9.50 pm
" du soir quitte Ottawa à 11.45 pm
" Arr. à Toronto à 8.30 am
" du jour quitte Toronto à 9.25 am
" Arr. à Ottawa à 6.25 pm
" du soir quitte Toronto à 8.00 pm
" Arr. à Ottawa à 4.38 am
Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Iron; aussi pour le chemin de fer de l'Ellice et Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-à-train, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres: informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets
49 RUE SPARKS
D. MCNICOLL
Agent général des passagers.
J. E. PARKER,
Agent de Billet.
W. WHITE
Surintendant-général.
W. C. VANHORNE,
Vice-Président.

Préservatif
CONSERVE LES
MOUCHES ET
DECOUVERT PAR
Demandez-le à votre marchand.
25 cts la BOUTEILLE

Infatigable
PIQUEURS DE
MARINGOUINS,
En Missionnaire.
Dépôt en gros:
524 Rue Sussex,
Ottawa
V.N. Tremblay
Agent général

Ameublement de Chambre à Coucher
AVEC
DESSUS EN MARBRE
\$30 SEULEMENT
Aimable lecteur considérez les avantages d'acheter vos
MEUBLES
AUX ENTREPOTS DE VARIÉTÉ 532 ET 534 RUE SUSSEX
JOSEPH BOYDEN

ANTI-DIABÉTIQUE ROCHER
Le plus puissant tonique et reconstituant.
Préparation spéciale et souveraine contre le DIABÈTE (Glycosurie, Albuminurie, Anémie, Phosphurie, etc.) et toutes les nombreuses maladies qui agissent sur la nutrition et qui amènent à leur suite l'affaiblissement des forces, l'excitation ou la diminution de la sensibilité. D'un goût agréable, d'une conservation indéfinie, aucun médicament ne lui est comparable dans l'Anémie, Convalescences lentes ou difficiles, Fièvres et suites de Fièvres, de quelque nature qu'elles soient, Cachexie, Épuisement par les excès de travail ou de plaisir, Maladies de Langueur, Dépôt des aliments, Marasme et Consumption, etc., etc.
Se supporter mieux et agir plus vite que l'huile de foie de morue chez les Enfants faibles, rachitiques ou scrofulaires.
(VOIR TRAVAUX SPÉCIAUX DU PROFESSEUR JACQUARD)
AVIS TRÈS IMPORTANT
Demander gratuitement chez tous les Pharmaciens-Dépôtaires l'ÉTUDE intéressante qui indique les Variétés, Causes, Symptômes et toutes les Complications du DIABÈTE, que toute personne soucieuse de sa santé doit lire avec grande attention.
Eviter les Contrefaçons, exiger la marque R. F. et sur chaque flacon le timbre de garantie de l'UNION DES FABRICANTS.
ROCHER, Pharmacien (anciennement rue Paroisse), actuellement 112, rue de Turenne, PARIS
Ottawa: 37, rue d'Alfred et C^{ie} à Montréal: 2, rue VIOLETTE et HEBSON
ET DANS TOUTES LES PHARMACIES DU CANADA.

VERITABLES GRAINS de Santé du docteur FRANCE
APERITIFS, STOMACHIQUES, PURGATIFS & DÉPURATIFS
Ils guérissent et préviennent les maladies qui se attachent à l'ENGORGEMENT de l'INTESTIN, telles que: Manque d'appétit, Migraine, Constipation, Amas de Bile, Congestions de Foie, et Fluxions et des Cerveaux, et TRES MITES ET CONTRAITS
Exiger l'étiquette ci-jointe en 4 couleurs, avec le mot VERITABLES.
N^o 50 la 1/2 boîte (50 grains) — 3 fr. — la boîte (100 grains) dans chaque boîte.
Québec: P^o M. MORIS & C^{ie} — Montréal: C^{ie} LA VIOLETTE & HEBSON
ET PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

DIGESTIONS ARTIFICIELLES
VIN
à la
CHASSAING
à la
PEPSINE ET DIASTASE
Agents naturels et indispensables de la DIGESTION.
15 ans de succès
contre les
DIGESTIONS DIFFICILES ou INCOMPLÈTES
BAUX D'ESTOMAC,
DISPEPSIES, GASTRALGIES,
PERTE DE L'APPÉTIT et DES FORCES,
AMARISSEMENT, CONSUMPTION,
CONVALESCENCES LENTES, OMBLÈGEMENTS, etc., etc.
Paris, 6, Avenue Victoria
et chez tous les Pharmaciens.

NOUVEAU RESTAURANT
Repas à toutes heures,
142 1/2 RUE SPARKS.
TABLE DE 1ère CLASSE.
Lunch à Midi, 5 billets pour \$1.00.
GUSTAVE CHEVRIER,
Propriétaire.
Ottawa, 12 mai, 1886
HEMIN DE FER INTERCOLONIAL
Route de la Mallo Royale, des Passagers et du fret entre les Canadas, la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleurs, aussi le Nouveau-Prince-Edouard, la Nouvelle-Ecosse, l'île du Prince-Edouard, le Cape-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.
Des nouveaux et élégants chars-palais grésés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.
Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi après-midi.
Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.
Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.
Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa.
ROBERT B. MOODIE,
Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.
D. POTTINGER,
Surintendant général.
Bureau du chemin de fer,
Moncton, N. B., 13 Nov. 1

Approuvé par l'Académie de Médecine de Paris
QUINQUIN LABARRAQUE
le Tonique par excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les excès.
Autorisé par Arrêté ministériel
QUINQUIN LABARRAQUE
VIN fortifié les Estomacs délicats, augmente l'appétit, facilite la digestion.
Médailles d'Or
Expositions de Paris
Sydney
Melbourne
QUINQUIN LABARRAQUE
VIN agit merveilleusement contre l'Anémie, la Chlorose, les Fèvres bilieuses.
FABRIQUE EN FRANCE
M. L. FRERE, 19, r. Jacob, PARIS

MAGASIN DE GROS.
CHAMPAGNE VINS R. CHERCHES
GIGARES!
Un assortiment complet de liqueurs fines et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay.
Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauternes, Brison Ayala, Chateau-Jay, J. H. Mumm, Chartroux, Kummel, Benedictine, Curacao Morisco, Vermont, Torino, Eau-de-Vie Gira, en fûts et en caisse.
CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens
Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.
NO. 450, RUE SUSSEX
W. O. MCKAY,
Propriétaire.
Ottawa, 5 Déc. 1884
Pour les Incendies.
M. E. G. Laverdure, marchand de fer, rue William, Ottawa, offre du clou à \$2.50 le quart, pour les incendies de Hull seulement.
Aussi peintures, complets, huile, mastie, ferronneries à une réduction considérable.
Pour les Incendies.